To besedilo je zgolj informativne narave in nima pravnega učinka. Institucije Unije za njegovo vsebino ne prevzemajo nobene odgovornosti. Verodostojne različice zadevnih aktov, vključno z uvodnimi izjavami, so objavljene v Uradnem listu Evropske unije. Na voljo so na portalu EUR-Lex. Uradna besedila so neposredno dostopna prek povezav v tem dokumentu

►B

SKLEP SVETA 2012/642/SZVP

z dne 15. oktobra 2012

o omejevalnih ukrepih proti Belorusiji

(UL L 285, 17.10.2012, str. 1)

spremenjen z:

		Uradni list		
		št.	stran	datum
►M1	Izvedbeni sklep Sveta 2013/248/SZVP z dne 29. maja 2013	L 143	24	30.5.2013
►M2	Sklep Sveta 2013/308/SZVP z dne 24. junija 2013	L 172	31	25.6.2013
►M3	Sklep Sveta 2013/534/SZVP z dne 29. oktobra 2013	L 288	69	30.10.2013
►M4	Izvedbeni sklep Sveta 2014/24/SZVP z dne 20. januarja 2014	L 16	32	21.1.2014
►M5	Izvedbeni sklep Sveta 2014/439/SZVP z dne 8. julija 2014	L 200	13	9.7.2014
►M6	Sklep Sveta 2014/750/SZVP z dne 30. oktobra 2014	L 311	39	31.10.2014
►M7	Izvedbeni sklep Sveta (SZVP) 2015/1142 z dne 13. julija 2015	L 185	20	14.7.2015
►M8	Izvedbeni sklep Sveta (SZVP) 2015/1335 z dne 31. julija 2015	L 206	64	1.8.2015
►M9	Sklep Sveta (SZVP) 2015/1957 z dne 29. oktobra 2015	L 284	149	30.10.2015
►M10	Sklep Sveta (SZVP) 2016/280 z dne 25. februarja 2016	L 52	30	27.2.2016
►M11	Sklep Sveta (SZVP) 2017/350 z dne 27. februarja 2017	L 50	81	28.2.2017
►M12	Sklep Sveta (SZVP) 2018/280 z dne 23. februarja 2018	L 54	16	24.2.2018
►M13	Sklep Sveta (SZVP) 2019/325 z dne 25. februarja 2019	L 57	4	26.2.2019
►M14	Sklep Sveta (SZVP) 2020/214 z dne 17. februarja 2020	L 45	3	18.2.2020
►M15	Izvedbeni sklep Sveta (SZVP) 2020/1388 z dne 2. oktobra 2020	L 319I	13	2.10.2020
►M16	Izvedbeni sklep Sveta (SZVP) 2020/1650 z dne 6. novembra 2020	L 370I	9	6.11.2020

popravljena z:

►C1 Popravek, UL L 297, 15.10.2014, str. 41 (2014/24/SZVP)
►C2 Popravek, UL L 328, 13.11.2014, str. 61 (2014/439/SZVP)
►C3 Popravek, UL L 176, 7.7.2015, str. 41 (2014/439/SZVP)

▼B

SKLEP SVETA 2012/642/SZVP

z dne 15. oktobra 2012

o omejevalnih ukrepih proti Belorusiji

Člen 1

1. Prodaja, dobava, prenos ali izvoz orožja in sorodnega materiala vseh vrst, vključno z orožjem in strelivom, vojaškimi vozili in opremo, paravojaško opremo in rezervnimi deli za zgoraj našteto, ter opreme, ki bi se lahko uporabila za notranjo represijo, v Belorusijo s strani državljanov držav članic ali z ozemelj držav članic ali z uporabo plovil ali letal pod njihovo zastavo, se prepove ne glede na to, ali ima navedeno izvor na njihovih ozemljih ali ne.

2. Prepovedano je:

(a) zagotavljati, neposredno ali posredno, tehnično pomoč, posredniške ali druge storitve, povezane s predmeti iz odstavka 1 ali povezane z dobavljanjem, izdelavo, vzdrževanjem in uporabo takih predmetov, vsem fizičnim ali pravnim osebam, subjektom ali organom v ali za uporabo v Belorusiji;

(b) zagotavljati, neposredno ali posredno, financiranje ali finančno pomoč v zvezi s predmeti iz odstavka 1, med drugim še posebej subvencije, posojila in izvozna kreditna zavarovanja, za kakršno koli prodajo, dobavo, prenos ali izvoz takih predmetov ali za zagotavljanje sorodne tehnične pomoči, posredniških ali drugih storitev kakršnim koli fizičnim ali pravnim osebam, subjektom ali organom v ali za uporabo v Belorusiji;

(c) zavestno in namerno sodelovati pri dejavnostih, katerih namen ali učinek je izogibanje prepovedim, navedenim v točkah (a) ali (b).

Člen 2

1. Člen 1 se ne uporablja za:

(a) prodajo, dobavo, prenos ali izvoz nesmrtonosne vojaške opreme ali opreme, ki bi se lahko uporabila za notranjo represijo, namenjene zgolj za humanitarno ali zaščitno uporabo ali za programe Združenih narodov (ZN) in Unije za vzpostavljanje institucij ali za operacije EU in ZN za krizno upravljanje;

(b) prodajo, dobavo, prenos ali izvoz nebojnih vozil, ki so bila izdelana ali opremljena z materiali za balistično zaščito in so namenjena izključno za zaščito osebja Unije in njenih držav članic v Belorusiji;

(c) zagotavljanje tehnične pomoči, posredniških in drugih storitev v zvezi s to opremo ali takšnimi programi in operacijami;

▼B

(d) zagotavljanje financiranja in finančne pomoči v zvezi s to opremo ali takšnimi programi in operacijami,

pod pogojem, da je takšen izvoz in takšno pomoč vnaprej odobril ustrezni pristojni organ.

2. Člen 1 se ne uporablja za zaščitna oblačila, vključno z zaščitnimi jopiči in vojaškimi čeladami, ki jih zgolj za osebno uporabo v Belorusijo začasno izvozijo osebje ZN, osebje Unije ali njenih držav članic, predstavniki medijev, humanitarni in razvojni delavci ter povezano osebje.

▼M11

3. Člen 1 se ne uporablja za opremo za biatlon, ki ustreza specifikacijam, določenim v pravilih za prireditve in tekmovanja Mednarodne biatlonske zveze (IBU).

▼M12

4. Z odstopanjem od člena 1 lahko države članice dovolijo prodajo, dobavo, prenos ali izvoz športnih pušk malega kalibra in športnih pištol malega kalibra ter streliva malega kalibra, namenjeno izključno za uporabo na športnih prireditvah in v okviru športnega usposabljanja, ter s to opremo povezano tehnično pomoč, posredniške storitve, financiranje ali finančno pomoč.

Unija sprejme ustrezne ukrepe, s katerimi določi, za katere izdelke se uporablja ta odstavek.

5. Zadevna država članica o svoji nameri, da bo izdala dovoljenje na podlagi odstavka 4, uradno obvesti druge države članice in Komisijo vsaj deset dni pred izdajo dovoljenja, pri tem navede tudi vrsto in količino zadevne opreme ter namen uporabe opreme, oziroma naravo pomoči ali storitev povezanih s to opremo.

▼B

Člen 3

1. Države članice sprejmejo potrebne ukrepe, s katerimi preprečijo, da bi na njihovo ozemlje vstopale ali prek njega potovale osebe:

(a) ki so odgovorne za hude kršitve človekovih pravic ali zatiranje civilne družbe in demokratične opozicije ali katerih dejavnosti na kakršen koli drug način resno ogrožajo demokracijo ali pravno državo v Belorusiji, ali katere koli osebe, ki so z njimi povezane;

(b) ki izkoriščajo ali podpirajo režim Lukašenka,

in so navedene v ►M10 Prilogi ◄.

2. Odstavek 1 države članice ne zavezuje, da lastnim državljanom odkloni vstop na svoje ozemlje.

3. Odstavek 1 ne vpliva na primere, v katerih posamezno državo članico zavezuje mednarodnopravna obveznost, in sicer:

(a) kot državo gostiteljico mednarodne medvladne organizacije;

(b) kot državo gostiteljico mednarodne konference, ki jo skličejo Združeni narodi ali pa je pod njihovim okriljem;

▼B

(c) v skladu z večstranskim sporazumom o dodeljenih privilegijih in imunitetah

ali

(d) v skladu z Lateransko pogodbo, ki sta jo leta 1929 sklenila Sveti sedež (Vatikanska mestna država) in Italija.

4. Odstavek 3 se uporablja tudi v primerih, ko je država članica država gostiteljica Organizacije za varnost in sodelovanje v Evropi (OVSE).

5. Svet je ustrezno obveščen o vseh primerih, v katerih posamezna država članica odobri izjemo v skladu z odstavkoma 3 ali 4.

6. Države članice lahko odobrijo izjeme od ukrepov, uvedenih na podlagi odstavka 1, kadar je potovanje upravičeno zaradi nujne humanitarne potrebe ali zaradi udeležbe na medvladnih sestankih, vključno s tistimi, ki jih spodbuja ali gosti Unija ali gosti država članica, ki predseduje OVSE, kadar se odvija politični dialog za neposredno spodbujanje demokracije, človekovih pravic in pravne države v Belorusiji.

7. Država članica, ki želi odobriti izvzetje iz odstavka 6, o tem pisno uradno obvesti Svet. Izvzetje se šteje za odobreno, če eden ali več članov Sveta ne pošlje pisnega ugovora v dveh delovnih dneh po prejemu uradnega obvestila o predlaganem izvzetju. Če eden ali več članov Sveta vloži ugovor, lahko Svet s kvalificirano večino odloči, da bo predlagano izvzetje odobril.

8. V primerih, ko posamezna država članica na podlagi odstavkov 3, 4, 6 in 7 dovoli vstop na svoje ozemlje ali potovanje prek njega kateri koli osebi, navedeni v ►**M10** Prilogi ◄, se dovoljenje omeji na namen, za katerega je bilo odobreno, in na osebo, na katero se nanaša.

Člen 4

1. Vsa sredstva in gospodarski viri, ki pripadajo, so v lasti oziroma jih posedujejo ali nadzirajo:

(a) osebe, subjekti ali organi, ki so odgovorni za hude kršitve človekovih pravic ali zatiranje civilne družbe in demokratične opozicije ali katerih dejavnosti na kakršen koli način resno ogrožajo demokracijo ali pravno državo v Belorusiji, ali katere koli fizične ali pravne osebe, subjekti ali organi, ki so z njimi povezani, pa tudi pravne osebe, subjekti ali organi, ki so v njihovi lasti ali pod njihovim nadzorom;

(b) fizične ali pravne osebe, subjekti ali organi, ki izkoriščajo ali podpirajo režim Lukašenka, in pravne osebe, subjekti ali organi, ki so v njihovi lasti ali pod njihovim nadzorom,

in so navedene v ►**M10** Prilogi ◄, se zamrznejo.

2. Takim fizičnim ali pravnim osebam, subjektom ali organom s seznama v ►**M10** Prilogi ◄ ne smejo biti dana na razpolago ali v njihovo korist nikakršna sredstva ali gospodarski viri, ne posredno ne neposredno.

▼B

Člen 5

1. Pristojni organ države članice lahko pod pogoji, ki se mu zdijo primerni, odobri sprostitev določenih zamrznjenih sredstev ali gospodarskih virov ali zagotovitev nekaterih sredstev ali gospodarskih virov, po tem, ko ugotovi, da so zadevna sredstva ali gospodarski viri:

(a) potrebni za osnovne potrebe katere koli osebe, navedene v ►M10 Prilogi ◄, in njihovih vzdrževanih družinskih članov, vključno s plačili za živila, najemnine ali hipoteke, zdravila in zdravljenje, davke, zavarovalne premije in pristojbine za storitve javnih gospodarskih služb,

(b) namenjeni izključno za plačilo razumnih honorarjev in nadomestil za nastale stroške, povezane z zagotavljanjem pravnih storitev;

(c) namenjeni izključno za plačilo honorarjev ali stroškov storitev za redno ohranjanje ali vzdrževanje zamrznjenih sredstev ali gospodarskih virov

(d) potrebni za kritje izrednih stroškov, pod pogojem, da je pristojni organ o razlogih, zaradi katerih meni, da bi bilo treba izdati posebno odobritev, uradno obvestil druge pristojne organe in Komisijo vsaj dva tedna pred odobritivijo, ali

(e) nakazani na račun ali z računa diplomatskega ali konzularnega predstavništva ali mednarodne organizacije, ki uživa imunitete v skladu z mednarodnim pravom, v kolikor so taka plačila namenjena uporabi v uradne namene diplomatskega ali konzularnega predstavništva ali mednarodne organizacije.

Države članice obvestijo druge države članice in Komisijo o kakršnem koli dovoljenju, izdanem na podlagi tega člena.

2. Člen 4(2) se ne uporablja za prilive na zamrznjenih računih, kot so:

(a) obresti ali drugi dohodki na teh računih ali

(b) zapadla plačila na podlagi pogodb, dogovorov ali obveznosti, ki so bili sklenjeni ali so nastali pred datumom, od katerega za te račune veljajo določbe Skupnega stališča 2006/276/SZVP, Sklepa Sveta 2010/639/SZVP ali tega sklepa,

in pod pogojem, da za vse takšne obresti, druge dohodke in plačila še naprej velja člen 4(1) tega sklepa.

3. Člen 4(1) fizični ali pravni osebi, subjektu ali organu s seznama ne preprečuje, da bi plačal zapadlo plačilo po pogodbi, ki je bila sklenjena pred uvrstitvijo take fizične ali pravne osebe, subjekta ali organa na seznam, pod pogojem, da se je zadevna država članica prepričala, da plačila neposredno ali posredno ne bo prejela fizična ali pravna oseba, subjekt ali organ iz člena 4(1).

▼B

Člen 6

▼M10

1. Svet na predlog države članice ali visokega predstavnika Unije za zunanje zadeve in varnostno politiko ter ob upoštevanju političnih razmer v Belorusiji sprejme spremembe seznama iz Priloge.

▼B

2. Svet o svojem sklepu, vključno z razlogi za uvrstitev na seznam obvesti zadevno osebo, bodisi neposredno, če je naslov znan, bodisi z objavo obvestila, s tem pa taki osebi da možnost, da predloži pripombe.

3. Če so predložene pripombe ali novi tehtni dokazi, Svet pregleda svoj sklep in o tem ustrezno obvesti zadevno osebo.

Člen 7

Da bi bili navedeni ukrepi čim bolj učinkoviti, Unija spodbuja tretje države k sprejetju omejevalnih ukrepov, podobnih ukrepom iz tega sklepa.

▼M14

Člen 8

1. Ta sklep se uporablja do 28. februarja 2021.

2. Ta sklep se redno pregleduje in se po potrebi podaljša ali spremeni, če Svet meni, da njegovi cilji niso bili doseženi.

▼B

Člen 9

Ta sklep začne veljati 1. novembra 2012.

▼**M10**

PRILOGA

Osebe iz člena 3(1) in člena 4(1)

	Ime (angleško prečrkovanje beloruskega in ruskega zapisa)	Ime (belorusko črkovanje)	Ime (rusko črkovanje)	Podatki za ugotavljanje istovetnosti	Razlogi za uvrstitev na seznam
1.	Navumau, Uladzimir Uladzimiravich Naumov, Vladimir Vladimirovich	НАВУМАЎ, Уладзімір Уладзіміравіч	НАУМОВ, Владимир Владимирович	Datum rojstva: 7.2.1956, Kraj rojstva: Smolensk (Rusija)	Ni sprožil preiskave v primeru nepojasnjenih izginotij Jurija Zaharenka, Viktorja Gončarja, Anatolija Krasovskega in Dmitrija Zavadskega v Belorusiji v letih 1999 in 2000. Nekdanji minister za notranje zadeve in nekdanji vodja varnostne službe predsednika. Kot minister za notranje zadeve je bil do svoje upokojitve iz zdravstvenih razlogov 6. aprila 2009 odgovoren za represijo mirnih demonstracij. Predsednikova administracija mu je zagotovila stanovanje v okrožju nomenklature Drozdi v Minsku. Oktobra 2014 mu je predsednik Lukašenko podelil odlikovanje „za zasluge“ tretje stopnje.
2.	Paulichenka, Dzmitry Valerievich Pavlichenko, Dmitri Valerievich (Pavlichenko, Dmitriy Valeriyevich)	ПАЎЛІЧЭНКА, Дзмітрый Валер'евіч	ПАВЛИЧЕНКО, Дмитрий Валериевич	Datum rojstva: 1966 Kraj rojstva: Vitebsk Naslov: Белорусская ассоциация ветеранов спецподразделений войск МВД „Честь“ 220028, Минск Маяковского, 111	Ključna oseba pri nepojasnjenih izginotjih Jurija Zaharenka, Viktorja Gončarja, Anatolija Krasovskega in Dimitrija Zavadskega v Belorusiji v letih 1999 in 2000. Nekdanji vodja posebne odzivne skupine na Ministrstvu za notranje zadeve (SOBR). Poslovnež, vodja „Honour“, združenja veteranov posebnih enot ministrstva za notranje zadeve pri ministrstvu za notranje zadeve.
3.	Sheiman, Viktar Uladzimiravich (Sheyman, Viktar Uladzimiravich) Sheiman, Viktor Vladimirovich (Sheyman, Viktor Vladimirovich)	ШЭЙМАН, Віктар Уладзіміравіч	ШЕЙМАН, Виктор Владимирович	Datum rojstva: 26.5.1958 Kraj rojstva: regija Grodno Naslov: Управление Делами Президентаул. К.Маркса, 38 220016, г. Минск	Vodja oddelka za upravljanje v predsednikovi administraciji. Odgovoren za nepojasnjena izginotja Jurija Zaharenka, Viktorja Gončarja, Anatolija Krasovskega in Dmitrija Zavadskega v Belorusiji v letih 1999 in 2000. Nekdanji sekretar varnostnega sveta. Zdaj posebni pomočnik/pribočnik predsednika.

▼**M10**

	Ime (angleško prečrkovanje beloruskega in ruskega zapisa)	Ime (belorusko črkovanje)	Ime (rusko črkovanje)	Podatki za ugotavljanje istovetnosti	Razlogi za uvrstitev na seznam
4.	Sivakau, Iury Leanidavich (Sivakau, Yury Leanidavich) Sivakov, Iury (Yurij, Yuri) Leonidovich	СІВАКАЎ, Юрый Леанідавіч	СИВАКОВ, Юрий Леонидович	Datum rojstva: 5.8.1946 Kraj rojstva: Onori, regija Sahalin Naslov: Белорусская ассоциация ветеранов спецподразделений войск МВД „Честь“ 220028, Минск Маяковского, 111	Odgovoren za nepojasnjena izginotja Jurija Zaharenka, Viktorja Gončarja, Anatolija Krasovskega in Dimitrija Zavadskega v Belorusiji v letih 1999 in 2000. Nekdanji minister za turizem in šport, nekdanji minister za notranje zadeve in nekdanji namestnik vodje predsednikove administracije.

▼**M15**

5.	Yuri Khadzimuratavich KARAEU Yuri Khadzimuratovich KARAEV	Юрый Хаджымуратавіч КАРАЕЎ	Юрий Хаджимуратович КАРАЕВ	Minister za notranje zadeve, generalmajor milice (policija) Datum rojstva: 21.6.1966 Kraj rojstva: Ordzhonikidze, nekdanja ZSSR, zdaj Vladikavkaz, Ruska federacija Spol: moški	Na vodilnem položaju ministra za notranje zadeve je odgovoren za kampanjo represije in ustrahovanja pod vodstvom sil ministrstva za notranje zadeve (MNZ) po predsedniških volitvah 2020, zlasti s samovoljnimi pridržanji miroljubnih protestnikov in grdim ravnanjem z njimi, vključno z njihovim mučenjem, pa tudi z ustrahovanjem novinarjev in nasiljem nad njimi.
6.	Genadz Arkadzievich KAZAKEVICH Gennadi Arkadievich KAZAKEVICH	Генадзь Аркадзьевіч КАЗАКЕВІЧ	Геннадий Аркадьевич КАЗАКЕВИЧ	Prvi namestnik ministra na ministrstvu za notranje zadeve – vodja kriminalne milice, polkovnik milice (policija) Datum rojstva: 14.2.1975 Kraj rojstva: Minsk, nekdanja ZSSR (zdaj Belorusija) Spol: moški	Na vodilnem položaju prvega namestnika ministra na MNZ je odgovoren za represijo in kampanjo ustrahovanja pod vodstvom sil MNZ po predsedniških volitvah 2020, zlasti s samovoljnimi pridržanji miroljubnih protestnikov in grdim ravnanjem z njimi, vključno z njihovim mučenjem, pa tudi z ustrahovanjem novinarjev in nasiljem nad njimi.

▼**M15**

	Ime (angleško prečrkovanje beloruskega in ruskega zapisa)	Ime (belorusko črkovanje)	Ime (rusko črkovanje)	Podatki za ugotavljanje istovetnosti	Razlogi za uvrstitev na seznam
7.	Aliaksandr Piatrovich BARSUKOU Aleksandr Petrovich BARSUKOV	Аляксандр Пятровіч БАРСУКОЎ	Александр Петрович БАРСУКОВ	Namestnik ministra na ministrstvu za notranje zadeve, generalmajor milice (policija) Datum rojstva: 29.4.1965 Kraj rojstva: Vetkovski, nekdanja ZSSR (zdaj Belorusija) Spol: moški	Na vodilnem položaju namestnika ministra na MNZ je odgovoren za kampanjo represije in ustrahovanja pod vodstvom sil MNZ po predsedniških volitvah 2020, zlasti s samovoljnimi pridržanji miroljubnih protestnikov in grdim ravnanjem z njimi, vključno z njihovim mučenjem, pa tudi z ustrahovanjem novinarjev in nasiljem nad njimi.
8.	Siarhei Mikalaevich KHAMENKA Sergei Nikolaevich KHOMENKO	Сяргей Мікалаевіч ХАМЕНКА	Сергей Николаевич ХОМЕНКО	Namestnik ministra na ministrstvu za notranje zadeve, generalmajor milice (policija). Datum rojstva: 21.9.1966 Kraj rojstva: Yasinovataya, nekdanja ZSSR (zdaj Ukrajina) Spol: moški	Na vodilnem položaju namestnika ministra na MNZ je odgovoren za kampanjo represije in ustrahovanja pod vodstvom sil MNZ po predsedniških volitvah 2020, zlasti s samovoljnimi pridržanji miroljubnih protestnikov in grdim ravnanjem z njimi, vključno z njihovim mučenjem, pa tudi z ustrahovanjem novinarjev in nasiljem nad njimi.
9.	Yuri Genadzevich NAZARANKA Yuri Gennadievich NAZARENKO	Юрый Генадзевіч НАЗАРАНКА	Юрий Геннадьевич НАЗАРЕНКО	Namestnik ministra na ministrstvu za notranje zadeve – poveljnik notranjih enot Datum rojstva: 17.4.1976 Kraj rojstva: Slonim, nekdanja ZSSR (zdaj Belorusija) Spol: moški	Na vodilnem položaju namestnika ministra na MNZ in poveljnika notranjih enot pri MNZ je odgovoren za kampanjo represije in ustrahovanja pod vodstvom sil MNZ, zlasti notranjih enot pod njegovim nadzorom, po predsedniških volitvah 2020, zlasti s samovoljnimi pridržanji miroljubnih protestnikov in grdim ravnanjem z njimi, vključno z njihovim mučenjem, pa tudi z ustrahovanjem novinarjev in nasiljem nad njimi.

▼**M15**

	Ime (angleško prečrkovanje beloruskega in ruskega zapisa)	Ime (belorusko črkovanje)	Ime (rusko črkovanje)	Podatki za ugotavljanje istovetnosti	Razlogi za uvrstitev na seznam
10.	Khazalbek Baktibekavich ATABEKAU Khazalbek Bakhibekovich ATABEKOV	Хазалбек Бактібекавіч АТАБЕКАЎ	Хазалбек Бахтибекович АТАБЕКОВ	Namestnik poveljnika sil notranjega ministrstva Datum rojstva: 18.3.1967 Spol: moški	Na položaju namestnika poveljnika notranjih enot pri Ministrstvu za notranje zadeve (MNZ) je odgovoren za kampanjo represije in ustrahovanja pod vodstvom sil MNZ, zlasti notranjih enot pod njegovim nadzorom, po predsedniških volitvah 2020, zlasti s samovoljnimi pridržanji miroljubnih protestnikov in grdim ravnanjem z njimi, vključno z njihovim mučenjem, pa tudi z ustrahovanjem novinarjev in nasiljem nad njimi.
11.	Aliaksandr Valerievich BYKAU Alexander Valerievich BYKOV	Аляксандр Валер'евіч БЫКАЎ	Александр Валерьевич БЫКОВ	Poveljnik posebne enote za hitro odzivanje, podpolkovnik Spol: moški	Na položaju poveljnika posebne enote za hitro odzivanje na Ministrstvu za notranje zadeve je odgovoren za kampanjo represije in ustrahovanja pod vodstvom sil navedene posebne enote po predsedniških volitvah 2020, zlasti s samovoljnimi pridržanji miroljubnih protestnikov in grdim ravnanjem z njimi, vključno z njihovim mučenjem.
12.	Aliaksandr Sviataslavavich SHEPELEU Aleksander Svyatoslavovich SHEPELEV	Аляксандр Святаслававіч ШЭПЕЛЕЎ	Александр Святославович ШЕПЕЛЕВ	Vodja Oddelka za varnost in varovanje pri ministrstvu za notranje zadeve Datum rojstva 14.10.1975 Kraj rojstva: vas Rublevsk, okrožje Kruglyanskiy, regija Mogilev, nekdanja ZSSR (zdaj Belorusija) Spol: moški	Na vodstvenem položaju vodje Oddelka za varnost in varovanje pri MNZ sodeluje v kampanji represije in ustrahovanja pod vodstvom sil MNZ po predsedniških volitvah 2020, zlasti s samovoljnimi pridržanji miroljubnih protestnikov in grdim ravnanjem z njimi, vključno z njihovim mučenjem, pa tudi z ustrahovanjem novinarjev in nasiljem nad njimi.

▼**M15**

	Ime (angleško prečrkovanje beloruskega in ruskega zapisa)	Ime (belorusko črkovanje)	Ime (rusko črkovanje)	Podatki za ugotavljanje istovetnosti	Razlogi za uvrstitev na seznam
13.	Dzmitry Uladzimiravich BALABA Dmitry Vladimirovich BALABA	Дзмітрый Уладзіміравіч БАЛАБА	Дмитрий Владимирович БАЛАБА	Vodja OMON („Policijski odred za posebne namene“) za izvršni odbor mesta Minsk Leto rojstva: 1.6.1972 Kraj rojstva: vas Gorodilovo, regija Minsk, nekdanja ZSSR (zdaj Belorusija) Spol: moški	Na poveljniškem položaju v silah OMON v Minsku je odgovoren za kampanjo represije in ustrahovanja pod vodstvom navedenih sil po predsedniških volitvah 2020, zlasti s samovoljnimi pridržanji miroljubnih protestnikov in grdim ravnanjem z njimi, vključno z njihovim mučenjem, pa tudi z ustrahovanjem novinarjev in nasiljem nad njimi.
14.	Ivan Uladzimiravich KUBRAKOU Ivan Vladimirovich KUBRAKOV	Іван Уладзіміравіч КУБРАКОЎ	Иван Владимирович КУБРАКОВ	Vodja glavnega direktorata za notranje zadeve izvršnega odbora mesta Minsk Datum rojstva: 5.5.1975 Kraj rojstva: vas Malinovka, Mogilev Oblast, nekdanja ZSSR (zdaj Belorusija) Spol: moški	Na položaju vodje glavnega direktorata za notranje zadeve izvršnega odbora mesta Minsk je odgovoren za kampanjo represije in ustrahovanja pod vodstvom policijskih sil po predsedniških volitvah 2020, zlasti s samovoljnimi pridržanji miroljubnih protestnikov in grdim ravnanjem z njimi, pa tudi z ustrahovanjem novinarjev in nasiljem nad njimi.
15.	Maxim Aliaksandravich GAMOLA Maxim Alexandrovich GAMOLA	Максім Аляксандравіч ГАМОЛА	Максим Александрович ГАМОЛА	Vodja oddelka policije v okrožju Moskovski v Minsku Spol: moški	Na položaju vodje oddelka policije v okrožju Moskovski v Minsku je odgovoren za kampanjo represije in ustrahovanja miroljubnih protestnikov v navedenem okrožju po predsedniških volitvah 2020, zlasti s samovoljnimi pridržanji, prekomerno uporabo sile in grdim ravnanjem, tudi mučenjem.

▼**M15**

	Ime (angleško prečrkovanje beloruskega in ruskega zapisa)	Ime (belorusko črkovanje)	Ime (rusko črkovanje)	Podatki za ugotavljanje istovetnosti	Razlogi za uvrstitev na seznam
16.	Aliaksandr Mikhailavich ALIASHKEVICH Alexander Mikhailovich ALESHKEVICH	Аляксандр Міхайлавіч АЛЯШКЕВІЧ	Александр Михайлович АЛЕШКЕВИЧ	Prvi namestnik vodje okrožnega oddelka za notranje zadeve v okrožju Moskovski v Minsku, vodja kriminalistične policije Spol: moški	Na položaju prvega namestnika vodje okrožnega oddelka za notranje zadeve v okrožju Moskovski v Minsku in na položaju vodje kriminalistične policije je odgovoren za kampanjo represije in ustrahovanja miroljubnih protestnikov v navedenem okrožju po predsedniških volitvah 2020, zlasti s samovoljnimi pridržanji, prekomerno uporabo sile in grdim ravnanjem, tudi mučenjem.
17.	Andrei Vasilievich GALENKA Andrey Vasilievich GALENKA	Андрэй Васільевіч ГАЛЕНКА	Андрей Васильевич ГАЛЕНКА	Namestnik vodje okrožnega oddelka za notranje zadeve v okrožju Moskovski v Minsku, vodja policije za javni red Spol: moški	Na položaju namestnika vodje okrožnega oddelka za notranje zadeve v okrožju Moskovski v Minsku in na položaju vodje policije za javni red je odgovoren za kampanjo represije in ustrahovanja miroljubnih protestnikov v navedenem okrožju po predsedniških volitvah 2020, zlasti s samovoljnimi pridržanji, prekomerno uporabo sile in grdim ravnanjem, tudi mučenjem.
18.	Aliaksandr Paulavich VASILIEU Alexander Pavlovich VASILIEV	Аляксандр Паўлавіч ВАСІЛЬЕЎ	Александр Павлович ВАСИЛЬЕВ	Vodja oddelka za notranje zadeve pri izvršnem odboru Gomel//Homyel Oblast Datum rojstva: 24.3.1975 Kraj rojstva: Mahilou/Mogilev, nekdanja ZSSR (zdaj Belorusija) Spol: moški	Na položaju vodje oddelka za notranje zadeve pri izvršnem odboru Gomel//Homyel Oblast je odgovoren za kampanjo represije in ustrahovanja miroljubnih protestnikov v navedeni regiji po predsedniških volitvah 2020, zlasti s samovoljnimi pridržanji, prekomerno uporabo sile in grdim ravnanjem, pa tudi mučenjem.

▼M15

	Ime (angleško prečrkovanje beloruskega in ruskega zapisa)	Ime (belorusko črkovanje)	Ime (rusko črkovanje)	Podatki za ugotavljanje istovetnosti	Razlogi za uvrstitev na seznam
19.	Aleh Mikalaevich SHULIAKOUSKI Oleg Nikolaevich SHULIAKOVSKI	Алег Мікалаевіч ШУЛЯКОЎСКІ	Олег Николаевич ШУЛЯКОВСКИЙ	Prvi namestnik vodje oddelka za notranje zadeve pri izvršnem odboru Gomel/Homyel Oblast, vodja kriminalistične policije Datum rojstva: 26.7.1977 Spol: moški	Na položaju prvega namestnika vodje oddelka za notranje zadeve pri izvršnem odboru Gomel/Homyel Oblast in na položaju vodje kriminalistične policije je odgovoren za kampanjo represije in ustrahovanja miroljubnih protestnikov v navedeni regiji po predsedniških volitvah 2020, zlasti s samovoljnimi pridržanji, prekomerno uporabo sile in grdim ravnanjem, pa tudi mučenjem.
20.	Anatol Anatolievich VASILIEU Anatoli Anatolevich VASILIEV	Анатоль Анатольевіч ВАСІЛЬЕЎ	Анатолий Анатольевич ВАСИЛЬЕВ	Namestnik vodje oddelka za notranje zadeve pri izvršnem odboru Gomel/Homyel Oblast, vodja policije za javni red Datum rojstva: 26.1.1972 Kraj rojstva: Gomel/Homyel, Gomel/Homyel Oblast, nekdanja ZSSR (zdaj Belorusija) Spol: moški	Na položaju namestnika vodje oddelka za notranje zadeve pri izvršnem odboru Gomel/Homyel Oblast in na položaju vodje policije za javni red je odgovoren za kampanjo represije in ustrahovanja miroljubnih protestnikov v navedeni regiji po predsedniških volitvah 2020, zlasti s samovoljnimi pridržanji, prekomerno uporabo sile in grdim ravnanjem, pa tudi mučenjem.
21.	Aliaksandr Viachaslavavich ASTREIKA Alexander Viacheslavovich ASTREIKO	Аляксандр Вячаслававіч АСТРЭЙКА	Александр Вячеславович АСТРЕЙКО	Vodja oddelka za notranje zadeve pri izvršnem odboru Brest Oblast, generalmajor milice (policija) Datum rojstva: 22.12.1971 Kraj rojstva: Kapyl, nekdanja ZSSR (zdaj Belorusija) Spol: moški	Na položaju vodje oddelka za notranje zadeve pri izvršnem odboru Brest Oblast in na položaju generalmajorja milice je odgovoren za kampanjo represije in ustrahovanja miroljubnih protestnikov v navedeni regiji po predsedniških volitvah 2020, zlasti s samovoljnimi pridržanji, prekomerno uporabo sile in grdim ravnanjem, pa tudi mučenjem.

▼**M15**

	Ime (angleško prečrkovanje beloruskega in ruskega zapisa)	Ime (belorusko črkovanje)	Ime (rusko črkovanje)	Podatki za ugotavljanje istovetnosti	Razlogi za uvrstitev na seznam
22.	Leanid ZHURAUSKI Leonid ZHURAVSKI	Леанід ЖУРАЎСКІ	Леонид ЖУРАВСКИЙ	Vodja OMON („Policijski odred za posebne namene“) v kraju Vitebsk/ Viciebsk Datum rojstva: 20.9.1975 Spol: moški	Na poveljniškem položaju nad silami OMON v Vitebsku/Viciebsku je odgovoren za kampanjo represije in ustrahovanja pod vodstvom navedenih sil po predsedniških volitvah 2020, zlasti s samovoljnimi pridržanji miroljubnih protestnikov in grdim ravnanjem z njimi.
23.	Mikhail DAMARNACKI Mikhail DOMARNATSKY	Міхаіл ДАМАРНАЦКІ	Михаил ДОМАРНАЦКИЙ	Vodja OMON („Policijski odred za posebne namene“) v kraju Gomel/Homyel Spol: moški	Na poveljniškem položaju nad silami OMON v Gomelu/Homyelu je odgovoren za kampanjo represije in ustrahovanja pod vodstvom navedenih sil po predsedniških volitvah 2020, zlasti s samovoljnimi pridržanji miroljubnih protestnikov in grdim ravnanjem z njimi.
24.	Maxim MIKHOVICH Maxim MIKHOVICH	Максім МІХОВІЧ	Максим МИХОВИЧ	Vodja OMON („Policijski odred za posebne namene“) v kraju Brest Spol: moški	Na poveljniškem položaju nad silami OMON v Brestu je odgovoren za kampanjo represije in ustrahovanja pod vodstvom navedenih sil po predsedniških volitvah 2020, zlasti s samovoljnimi pridržanji miroljubnih protestnikov in grdim ravnanjem z njimi.
25.	Aleh Uladzimiravich MATKIN Oleg Vladimirovitch MATKIN	Алег Уладзіміравіч МАТКІН	Олег Владимирович МАТКИН	Vodja Oddelka za kazensko prevzgojo na Ministrstvu za notranje zadeve, generalmajor milice (policija) Spol: moški	Na položaju vodje Oddelka za kazensko prevzgojo, ki ima pristojnost nad centri MNZ za pridržanje, je odgovoren za nečloveško in ponižujoče ravnanje s priprtimi, vključno z njihovim mučenjem, v cteh entrih za pridržanje po predsedniških volitvah 2020 ter za vsesplošno nasilno ukrepanje proti miroljubnim protestnikom.

▼**M15**

	Ime (angleško prečrkovanje beloruskega in ruskega zapisa)	Ime (belorusko črkovanje)	Ime (rusko črkovanje)	Podatki za ugotavljanje istovetnosti	Razlogi za uvrstitev na seznam
26.	Ivan Yurievich SAKALOUSKI Ivan Yurievich SOKOLOVSKI	Іван Юр'евіч САКАЛОЎСКІ	Иван Юрьевич СОКОЛОВСКИЙ	Vodja centra za pridržanje Akrestina v Minsku Spol: moški	Na položaju vodje centra za pridržanje Akrestina v Minsku je odgovoren za nečloveško in ponižujoče ravnanje s priprtimi, vključno z njihovim mučenjem, v tem centru za pridržanje po predsedniških volitvah 2020.
27.	Valeri Paulavich VAKULCHYK Valery Pavlovich VAKULCHIK	Валéрый Пáўлавіч	Валерий Павлович ВАКУЛЬЧИК	Nekdanji predsednik odbora za državno varnost (KGB). Trenutno državni sekretar Varnostnega sveta Belorusije Datum rojstva: 19.6.1964 Kraj rojstva: Radostovo, nekdanja ZSSR (zdaj Belorusija) Spol: moški	Na nekdanjem vodilnem položaju predsednika KGB je odgovoren za sodelovanje KGB v kampanji represije in ustrahovanja po predsedniških volitvah 2020, zlasti s samovoljnimi pridržanji miroljubnih protestnikov in članov opozicije ter grdim ravnanjem z njimi, vključno z njihovim mučenjem.
28.	Siarhei Yaugenavich TSERABAU Sergey Evgenievich TEREBOV	Сяргей Яўгенавіч ЦЕРАБАЎ	Сергей Евгеньевич ТЕРЕБОВ	Prvi namestnik predsednika odbora za državno varnost (KGB) Datum rojstva: 1972 Kraj rojstva: Borisov/Barisaw, nekdanja ZSSR (zdaj Belorusija) Spol: moški	Na vodilnem položaju prvega namestnika predsednika KGB je odgovoren za sodelovanje KGB v kampanji represije in ustrahovanja po predsedniških volitvah 2020, zlasti s samovoljnimi pridržanji miroljubnih protestnikov in članov opozicije ter grdim ravnanjem z njimi, vključno z njihovim mučenjem.

▼**M15**

	Ime (angleško prečrkovanje beloruskega in ruskega zapisa)	Ime (belorusko črkovanje)	Ime (rusko črkovanje)	Podatki za ugotavljanje istovetnosti	Razlogi za uvrstitev na seznam
29.	Dzmitry Vasilievich RAVUTSKI Dmitry Vasilievich REUTSKY	Дзмітрый Васільевіч РАВУЦКІ	Дмитрий Васильевич РЕУЦКИЙ	Namestnik predsednika odbora za državno varnost (KGB) Spol: moški	Na vodilnem položaju namestnika predsednika KGB je odgovoren za sodelovanje KGB v kampanji represije in ustrahovanja po predsedniških volitvah 2020, zlasti s samovoljnimi pridržanji miroljubnih protestnikov in članov opozicije ter grdim ravnanjem z njimi, vključno z njihovim mučenjem.
30.	Uladzimir Viktaravich KALACH Vladimir Viktorovich KALACH	Уладзімір Віктаравіч КАЛАЧ	Владимир Викторович КАЛАЧ	Namestnik predsednika odbora za državno varnost (KGB) Spol: moški	Na vodilnem položaju namestnika predsednika KGB je odgovoren za sodelovanje KGB v kampanji represije in ustrahovanja po predsedniških volitvah 2020, zlasti s samovoljnimi pridržanji miroljubnih protestnikov in članov opozicije ter grdim ravnanjem z njimi, vključno z njihovim mučenjem.
31.	Alieg Anatolevich CHARNYSHOU Oleg Anatolievich CHERNYSHEV	Алег Анатольевіч ЧАРНЫШОЎ	Олег Анатольевич ЧЕРНЫШЁВ	Namestnik predsednika odbora za državno varnost (KGB) Spol: moški	Na vodilnem položaju namestnika predsednika KGB je odgovoren za sodelovanje KGB v kampanji represije in ustrahovanja po predsedniških volitvah 2020, zlasti s samovoljnimi pridržanji miroljubnih protestnikov in članov opozicije ter grdim ravnanjem z njimi, vključno z njihovim mučenjem.
32.	Aliaksandr Uladzimiravich KANYUK Aleksandr Vladimirovich KONYUK	Аляксандр Уладзіміравіч КАНЮК	Александр Владимирович КОНЮК	Bivši generalni tožilec Republike Belorusije Datum rojstva: 11.7.1960 Kraj rojstva: Hrodna/ Grodno, nekdanja ZSSR (zdaj Belorusija) Spol: moški	Kot bivši generalni tožilec je bil odgovoren za vsesplošno uporabo kazenskih postopkov z namenom diskvalifikacije opozicijskih kandidatov pred predsedniškimi volitvami 2020 in preprečitve osebam, da se vključijo v koordinacijski svet, ki ga je ustanovila opozicija, da bi izpodbijala izid volitev.

▼**M15**

	Ime (angleško prečrkovanje beloruskega in ruskega zapisa)	Ime (belorusko črkovanje)	Ime (rusko črkovanje)	Podatki za ugotavljanje istovetnosti	Razlogi za uvrstitev na seznam
33.	Lidzia Mihailauna YARMOSHINA Lidia Mikhailovna YERMOSHINA	Лідзія Міхайлаўна ЯРМОШЫНА	Лидия Михайловна ЕРМОШИНА	Predsednica osrednje volilne komisije (CEC) Datum rojstva: 29.1.1953 Kraj rojstva: Slutsk, nekdanja ZSSR (zdaj Belorusija) Spol: ženski	Kot predsednica CEC je odgovorna za neustrezno vodenje volilnega procesa v okviru predsedniških volitev 2020, neupoštevanje osnovnih mednarodnih standardov poštenosti in preglednosti ter poneverbo volilnih rezultatov. CEC in njeno vodstvo sta zlasti poskrbela za zavrnitev nekaterih opozicijskih kandidatov na napačni podlagi in za nesorazmerne omejitve za opazovalce na voliščih. CEC je poskrbela tudi, da so volilne komisije pod njenim nadzorom sestavljene pristransko.
34.	Vadzim Dzmitryevich IPATAU Vadim Dmitrievich IPATOV	Вадзім Дзмітрыевіч ІПАТАЎ	Вадим Дмитриевич ИПАТОВ	Namestnik predsednice osrednje volilne komisije (CEC) Datum rojstva: 30.10.1964 Kraj rojstva: Kolomyia, Ivano-Frankivsk Oblast, nekdanja ZSSR (zdaj Ukrajina) Spol: moški	Kot namestnik predsednice CEC je odgovoren za neustrezno vodenje volilnega procesa v okviru predsedniških volitev 2020, neupoštevanje osnovnih mednarodnih standardov poštenosti in preglednosti ter poneverbo volilnih rezultatov. CEC in njeno vodstvo sta zlasti poskrbela za zavrnitev nekaterih opozicijskih kandidatov na napačni podlagi in za nesorazmerne omejitve za opazovalce na voliščih. CEC je poskrbela tudi, da so volilne komisije pod njenim nadzorom sestavljene pristransko.
35.	Alena Mikalaeuna DMUHAILA Elena Nikolaevna DMUHAILO	Алена Мікалаеўна ДМУХАЙЛА	Елена Николаевна ДМУХАЙЛО	Sekretarka osrednje volilne komisije (CEC) Datum rojstva: 1.7.1971 Spol: ženski	Kot sekretarka CEC je odgovorna za neustrezno vodenje volilnega procesa v okviru predsedniških volitev 2020, neupoštevanje osnovnih mednarodnih standardov poštenosti in preglednosti ter poneverbo volilnih rezultatov.

▼**M15**

	Ime (angleško prečrkovanje beloruskega in ruskega zapisa)	Ime (belorusko črkovanje)	Ime (rusko črkovanje)	Podatki za ugotavljanje istovetnosti	Razlogi za uvrstitev na seznam
					CEC in njeno vodstvo sta zlasti poskrbela za zavrnitev nekaterih opozicijskih kandidatov na napačni podlagi in za nesorazmerne omejitve za opazovalce na voliščih. CEC je poskrbela tudi, da so volilne komisije pod njenim nadzorom sestavljene pristransko.
36.	Andrei Anatolievich GURZHY Andrey Anatolievich GURZHIY	Андрэй Анатольевіч ГУРЖЫ	Андрей Анатольевич ГУРЖИЙ	Član osrednje volilne komisije (CEC) Datum rojstva: 10.10.1975 Spol: moški	Kot član zbora CEC je odgovoren za neustrezno vodenje volilnega procesa v okviru predsedniških volitev 2020, neupoštevanje osnovnih mednarodnih standardov poštenosti in preglednosti ter poneverbo volilnih rezultatov. CEC in njen zbor sta zlasti poskrbela za zavrnitev nekaterih opozicijskih kandidatov na napačni podlagi in za nesorazmerne omejitve za opazovalce na voliščih. CEC je poskrbela tudi, da so volilne komisije pod njenim nadzorom sestavljene pristransko.
37.	Volga Leanidauna DARASHENKA Olga Leonidovna DOROSHENKO	Вольга Леанідаўна ДАРАШЭНКА	Ольга Леонидовна ДОРОШЕНКО	Članica osrednje volilne komisije (CEC) Datum rojstva: 1976 Spol: ženski	Kot članica zbora CEC je odgovorna za neustrezno vodenje volilnega procesa v okviru predsedniških volitev 2020, neupoštevanje osnovnih mednarodnih standardov poštenosti in preglednosti ter poneverbo volilnih rezultatov. CEC in njen zbor sta zlasti poskrbela za zavrnitev nekaterih opozicijskih kandidatov na napačni podlagi in za nesorazmerne omejitve za opazovalce na voliščih. CEC je poskrbela tudi, da so volilne komisije pod njenim nadzorom sestavljene pristransko.

▼**M15**

	Ime (angleško prečrkovanje beloruskega in ruskega zapisa)	Ime (belorusko črkovanje)	Ime (rusko črkovanje)	Podatki za ugotavljanje istovetnosti	Razlogi za uvrstitev na seznam
38.	Siarhei Aliakseevich KALINOUSKI Sergey Alekseevich KALINOVSKIY	Сяргей Аляксеевіч КАЛІНОЎСКІ	Сергей Алексеевич КАЛИНОВСКИЙ	Član osrednje volilne komisije (CEC) Datum rojstva: 3.1.1969 Spol: moški	Kot član zbora CEC je odgovoren za neustrezno vodenje volilnega procesa v okviru predsedniških volitev 2020, neupoštevanje osnovnih mednarodnih standardov poštenosti in preglednosti ter poneverbo volilnih rezultatov. CEC in njen zbor sta zlasti poskrbela za zavrnitev nekaterih opozicijskih kandidatov na napačni podlagi in za nesorazmerne omejitve za opazovalce na voliščih. CEC je poskrbela tudi, da so volilne komisije pod njenim nadzorom sestavljene pristransko.
39.	Sviatlana Piatrouna KATSUBA Svetlana Petrovna KATSUBO	Святлана Пятроўна КАЦУБА	Светлана Петровна КАЦУБО	Članica osrednje volilne komisije (CEC) Datum rojstva: 6.8.1959 Kraj rojstva: Podilsk, Odessa Oblast, nekdanja ZSSR (zdaj Ukrajina) Spol: ženski	Kot članica zbora CEC je odgovorna za neustrezno vodenje volilnega procesa v okviru predsedniških volitev 2020, neupoštevanje osnovnih mednarodnih standardov poštenosti in preglednosti ter poneverbo volilnih rezultatov. CEC in njen zbor sta zlasti poskrbela za zavrnitev nekaterih opozicijskih kandidatov na napačni podlagi in za nesorazmerne omejitve za opazovalce na voliščih. CEC je poskrbela tudi, da so volilne komisije pod njenim nadzorom sestavljene pristransko.
40.	Aliaksandr Mikhailavich LASYAKIN Alexander Mikhailovich LOSYAKIN	Аляксандр Міхайлавіч ЛАСЯКІН	Александр Михайлович ЛОСЯКИН	Član osrednje volilne komisije (CEC) Datum rojstva: 21.7.1957 Spol: moški	Kot član zbora CEC je odgovoren za neustrezno vodenje volilnega procesa v okviru predsedniških volitev 2020, neupoštevanje osnovnih mednarodnih standardov poštenosti in preglednosti ter poneverbo volilnih rezultatov.

▼M15

	Ime (angleško prečrkovanje beloruskega in ruskega zapisa)	Ime (belorusko črkovanje)	Ime (rusko črkovanje)	Podatki za ugotavljanje istovetnosti	Razlogi za uvrstitev na seznam
					CEC in njen zbor sta zlasti poskrbela za zavrnitev nekaterih opozicijskih kandidatov na napačni podlagi in za nesorazmerne omejitve za opazovalce na voliščih. CEC je poskrbela tudi, da so volilne komisije pod njenim nadzorom sestavljene pristransko.
41.	Igar Anatolievich PLYSHEUSKI Ihor Anatolievich PLYSHEVSKIY	Ігар Анатольевіч ПЛЫШЭЎСКІ	Игорь Анатольевич ПЛЫШЕВСКИЙ	Član osrednje volilne komisije (CEC) Datum rojstva: 19.2.1979 Kraj rojstva: Lyuban, nekdanja ZSSR (zdaj Belorusija) Spol: moški	Kot član zbora CEC je odgovoren za neustrezno vodenje volilnega procesa v okviru predsedniških volitev 2020, neupoštevanje osnovnih mednarodnih standardov poštenosti in preglednosti ter poneverbo volilnih rezultatov. CEC in njen zbor sta zlasti poskrbela za zavrnitev nekaterih opozicijskih kandidatov na napačni podlagi in za nesorazmerne omejitve za opazovalce na voliščih. CEC je poskrbela tudi, da so volilne komisije pod njenim nadzorom sestavljene pristransko.
42.	Marina Yureuna RAKHMANAVA Marina Yurievna RAKHMANOVA	Марына Юр'еўна РАХМАНАВА	Марина Юрьевна РАХМАНОВА	Članica osrednje volilne komisije (CEC) Datum rojstva: 26.9.1970 Spol: ženski	Kot članica zbora CEC je odgovorna za neustrezno vodenje volilnega procesa v okviru predsedniških volitev 2020, neupoštevanje osnovnih mednarodnih standardov poštenosti in preglednosti ter poneverbo volilnih rezultatov. CEC in njen zbor sta zlasti poskrbela za zavrnitev nekaterih opozicijskih kandidatov na napačni podlagi in za nesorazmerne omejitve za opazovalce na voliščih. CEC je poskrbela tudi, da so volilne komisije pod njenim nadzorom sestavljene pristransko.

▼M15

	Ime (angleško prečrkovanje beloruskega in ruskega zapisa)	Ime (belorusko črkovanje)	Ime (rusko črkovanje)	Podatki za ugotavljanje istovetnosti	Razlogi za uvrstitev na seznam
43.	Aleh Leanidavich SLIZHEUSKI Oleg Leonidovich SLIZHEVSKI	Алег Леанідавіч СЛІЖЭЎСКІ	Олег Леонидович СЛИЖЕВСКИЙ	Član osrednje volilne komisije (CEC) Datum rojstva: 16.8.1972 Kraj rojstva: Hordna/ Grodno, nekdanja ZSSR (zdaj Belorusija) Spol: moški	Kot član zbora CEC je odgovoren za neustrezno vodenje volilnega procesa v okviru predsedniških volitev 2020, neupoštevanje osnovnih mednarodnih standardov poštenosti in preglednosti ter poneverbo volilnih rezultatov. CEC in njen zbor sta zlasti poskrbela za zavrnitev nekaterih opozicijskih kandidatov na napačni podlagi in za nesorazmerne omejitve za opazovalce na voliščih. CEC je poskrbela tudi, da so volilne komisije pod njenim nadzorom sestavljene pristransko.
44.	Irina Aliaksandrauna TSELIKAVETS Irina Alexandrovna TSELIKOVEC	Ірына Аляксандраўна ЦЭЛІКАВЕЦ	Ирина Александровна ЦЕЛИКОВЕЦ	Članica osrednje volilne komisije (CEC) Datum rojstva: 2.11.1976 Kraj rojstva: Zhlobin, nekdanja ZSSR (zdaj Belorusija) Spol: ženski	Kot članica zbora CEC je odgovorna za neustrezno vodenje volilnega procesa v okviru predsedniških volitev 2020, neupoštevanje osnovnih mednarodnih standardov poštenosti in preglednosti ter poneverbo volilnih rezultatov. CEC in njen zbor sta zlasti poskrbela za zavrnitev nekaterih opozicijskih kandidatov na napačni podlagi in za nesorazmerne omejitve za opazovalce na voliščih. CEC je poskrbela tudi, da so volilne komisije pod njenim nadzorom sestavljene pristransko.

▼M16

45.	Aliaksandr Ryhoravich LUKASHENKA Alexandr Grigorievich LUKASHENKO	Аляксандр Рыгоравіч ЛУКАШЭНКА	Александр Григорьевич ЛУКАШЕНКО	Predsednik Republike Belorusije Datum rojstva: 30.8.1954 Kraj rojstva: naselje Kopis, Vitebsk/ Viciebsk Oblast, nekdanja ZSSR (zdaj Belorusija) Spol: moški	Kot predsednik Belorusije, ki ima nadzor nad državnimi organi, je odgovoren za nasilno zatiranje, ki ga je državni aparat izvajal v času pred predsedniškimi volitvami 2020 in po njih, zlasti za zavrnitev ključnih opozicijskih kandidatov, samovoljna pridržanja in grdo ravnanje z miroljubnimi protestniki ter ustrahovanje novinarjev in nasilje nad njimi.

▼**M16**

	Ime (angleško prečrkovanje beloruskega in ruskega zapisa)	Ime (belorusko črkovanje)	Ime (rusko črkovanje)	Podatki za ugotavljanje istovetnosti	Razlogi za uvrstitev na seznam
46.	Viktar Aliaksandravich LUKASHENKA Viktor Aleksandrovich LUKASHENKO	Віктар Аляксандравіч ЛУКАШЭНКА	Виктор Александрович ЛУКАШЕНКО	Predsednikov svetovalec za nacionalno varnost, član Varnostnega sveta Datum rojstva: 28. 11. 1975 Kraj rojstva: Mogilev/Mahiliou (nekdanja ZSSR, zdaj Belorusija) Spol: moški	Kot predsednikov svetovalec za nacionalno varnost in član Varnostnega sveta, ki nadzoruje – sicer neuradno – tudi beloruske varnostne sile, je odgovoren za kampanjo zatiranja in ustrahovanja s strani državnega aparata po predsedniških volitvah leta 2020, zlasti za samovoljna pridržanja in grdo ravnanje z miroljubnimi protestniki, med drugim njihovo mučenje, pa tudi za ustrahovanje novinarjev in nasilje nad njimi.
47.	Ihar Piatrovich SERGYAENKA Igor Petrovich SERGEENKO	Ігар Пятровіч СЕРГЯЕНКА	Игорь Петрович СЕРГЕЕНКО	Vodja kadrovske službe predsednikovega urada Datum rojstva: 14. 1. 1963 Kraj rojstva: vas Stolica, Vitebsk/ Viciebsk Oblast (nekdanja ZSSR, zdaj Belorusija) Spol: moški	Kot vodja kadrovske službe predsednikovega urada je tesno povezan s predsednikom in odgovoren za zagotovitev izvrševanja njegovih pooblastil na področju notranje in zunanje politike. To pomeni, da podpira Lukašenkov režim, tudi pri kampanji zatiranja in ustrahovanja s strani državnega aparata po predsedniških volitvah leta 2020.
48.	Ivan Stanislavavich TERTEL Ivan Stanislavovich TERTEL	Іван Станіслававіч ТЭРТЭЛЬ	Иван Станиславович ТЕРТЕЛЬ	Predsednik KGB, nekdanji predsednik odbora za državni nadzor Datum rojstva: 8. 9. 1966 Kraj rojstva: vas Privalki/ Privalka, Hrodna/Grodno Oblast (nekdanja ZSSR, zdaj Belorusija) Spol: moški	Na vodilnem položaju predsednika odbora za državno varnost (KGB) in kot nekdanji predsednik odbora za državni nadzor je odgovoren za kampanjo zatiranja in ustrahovanja s strani državnega aparata po predsedniških volitvah leta 2020, zlasti za samovoljna pridržanja in grdo ravnanje z miroljubnimi protestniki, med drugim njihovo mučenje, pa tudi za ustrahovanje novinarjev in nasilje nad njimi.

▼**M16**

	Ime (angleško prečrkovanje beloruskega in ruskega zapisa)	Ime (belorusko črkovanje)	Ime (rusko črkovanje)	Podatki za ugotavljanje istovetnosti	Razlogi za uvrstitev na seznam
49.	Raman Ivanavich MELNIK Roman Ivanovich MELNIK	Раман Іванавіч МЕЛЬНІК	Роман Иванович МЕЛЬНИК	Vodja glavnega direktorata za varovanje in preventivo na področju javnega reda in miru na ministrstvu za notranje zadeve Datum rojstva: 29. 5. 1964 Spol: moški	Na vodilnem položaju vodje glavnega direktorata za varovanje in preventivo na področju javnega reda in miru na ministrstvu za notranje zadeve je odgovoren za kampanjo zatiranja in ustrahovanja s strani državnega aparata po predsedniških volitvah leta 2020, zlasti za samovoljna pridržanja in grdo ravnanje z miroljubnimi protestniki, med drugim njihovo mučenje, pa tudi za ustrahovanje novinarjev in nasilje nad njimi.
50.	Ivan Danilavich NASKEVICH Ivan Danilovich NOSKEVICH	Іван Данілавіч НАСКЕВІЧ	Иван Данилович НОСКЕВИЧ	Predsednik preiskovalnega odbora Datum rojstva: 25. 3. 1970 Kraj rojstva: vas Cjerabliči, Brest Oblast (nekdanja ZSSR, zdaj Belorusija) Spol: moški	Na vodilnem položaju predsednika preiskovalnega odbora je odgovoren za kampanjo zatiranja in ustrahovanja s strani tega odbora po predsedniških volitvah leta 2020, zlasti za preiskave, sprožene proti koordinacijskemu svetu, ki ga je ustanovila opozicija, da bi izpodbijala izid volitev, in proti miroljubnim protestnikom.
51.	Aliaksey Aliaksandravich VOLKAU Alexey Aleksandrovich VOLKOV	Аляксей Аляксандравіч ВОЛКАЎ	Алексей Александрович ВОЛКОВ	Nekdanji prvi namestnik predsednika preiskovalnega odbora, trenutno predsednik državnega odbora za forenziko Datum rojstva: 7. 9. 1973 Kraj rojstva: Minsk (nekdanja ZSSR, zdaj Belorusija) Spol: moški	Na nekdanjem vodilnem položaju prvega namestnika predsednika preiskovalnega odbora je odgovoren za kampanjo zatiranja in ustrahovanja s strani tega odbora po predsedniških volitvah leta 2020, zlasti za preiskave, sprožene proti koordinacijskemu svetu, ki ga je ustanovila opozicija, da bi izpodbijala izid volitev, in proti miroljubnim protestnikom.

▼M16

	Ime (angleško prečrkovanje beloruskega in ruskega zapisa)	Ime (belorusko črkovanje)	Ime (rusko črkovanje)	Podatki za ugotavljanje istovetnosti	Razlogi za uvrstitev na seznam
52.	Siarhei Yakaulevich AZEMSHA Sergei Yakovlevich AZEMSHA	Сяргей Якаўлевіч АЗЕМША	Сергей Яковлевич АЗЕМША	Namestnik predsednika preiskovalnega odbora Datum rojstva: 17. 7. 1974 Kraj rojstva: Rečica, Gomel Oblast (nekdanja ZSSR, zdaj Belorusija) Spol: moški	Na vodilnem položaju namestnika predsednika preiskovalnega odbora je odgovoren za kampanjo zatiranja in ustrahovanja s strani tega odbora po predsedniških volitvah leta 2020, zlasti za preiskave, sprožene proti koordinacijskemu svetu, ki ga je ustanovila opozicija, da bi izpodbijala izid volitev, in proti miroljubnim protestnikom.
53.	Andrei Fiodaravich SMAL Andrei Fyodorovich SMAL	Андрэй Фёдаравіч СМАЛЬ	Андрей Федорович СМАЛЬ	Namestnik predsednika preiskovalnega odbora Datum rojstva: 1. 8. 1973 Kraj rojstva: Brest (nekdanja ZSSR, zdaj Belorusija) Spol: moški	Na vodilnem položaju namestnika predsednika preiskovalnega odbora je odgovoren za kampanjo zatiranja in ustrahovanja s strani tega odbora po predsedniških volitvah leta 2020, zlasti za preiskave, sprožene proti koordinacijskemu svetu, ki ga je ustanovila opozicija, da bi izpodbijala izid volitev, in proti miroljubnim protestnikom.
54.	Andrei Yurevich PAULIUC-HENKA Andrei Yurevich PAVLYUC-HENKO	Андрэй Юр'евіч ПАЎЛЮЧЕНКА	Андрей Юрьевич ПАВЛЮЧЕНКО	Vodja operativno-analitičnega centra Datum rojstva: 1. 8. 1971 Spol: moški	Na vodilnem položaju vodje operativno-analitičnega centra je tesno povezan s predsednikom in odgovoren za zatiranje civilne družbe, zlasti za prekinitev povezave s telekomunikacijskimi omrežji kot orodje za zatiranje civilne družbe, miroljubnih protestnikov in novinarjev.
55.	Ihar Ivanavich BUZOUSKI Igor Ivanovich BUZOVSKI	Ігар Іванавіч БУЗОЎСКІ	Игорь Иванович БУЗОВСКИЙ	Namestnik ministra za informiranje Datum rojstva: 10. 7. 1972 Kraj rojstva: vas Koshelevo, Hrodna/Grodno Oblast (nekdanja ZSSR, zdaj Belorusija) Spol: moški	Na vodilnem položaju namestnika ministra za informiranje je odgovoren za zatiranje civilne družbe, zlasti za odločitev ministrstva za informiranje, da se v Belorusiji po predsedniških volitvah leta 2020 kot orodje za zatiranje civilne družbe, miroljubnih protestnikov in novinarjev onemogoči dostop do neodvisnih spletnih mest, dostop do interneta pa omeji.

▼**M16**

	Ime (angleško prečrkovanje beloruskega in ruskega zapisa)	Ime (belorusko črkovanje)	Ime (rusko črkovanje)	Podatki za ugotavljanje istovetnosti	Razlogi za uvrstitev na seznam
56.	Natallia Mikalaeuna EISMANT Natalia Nikolayevna EISMONT	Наталля Мікалаеўна ЭЙСМАНТ	Наталья Николаевна ЭЙСМОНТ	Tiskovna predstavnica predsednika Belorusije Datum rojstva: 16. 2. 1984 Kraj rojstva: Minsk (nekdanja ZSSR, zdaj Belorusija) Dekliški priimek: Kirsanova (RU: Кирсанова) ali Selyun (RU Селюн) Spol: ženski	Kot tiskovna predstavnica predsednika Belorusije je tesno povezana s predsednikom in je odgovorna za usklajevanje medijskih dejavnosti predsednika, med drugim za pripravo izjav in organizacijo javnih nastopov. To pomeni, da podpira Lukašenkov režim, tudi pri kampanji zatiranja in ustrahovanja s strani državnega aparata po predsedniških volitvah leta 2020. Predvsem s svojimi javnimi izjavami, ki jih je dala po predsedniških volitvah leta 2020 in v katerih je branila predsednika, hkrati pa kritizirala opozicijske aktiviste in miroljubne protestnike, je prispevala k resnemu ogrožanju demokracije in pravne države v Belorusiji.
57.	Siarhei Yaugenavich ZUBKOU Sergei Yevgenevich ZUBKOV	Сяргей Яўгенавіч ЗУБКОЎ	Сергей Евгеньевич ЗУБКОВ	Poveljnik enote Alfa Datum rojstva: 21. 8. 1975 Spol: moški	Kot poveljnik sil v enoti Alfa je odgovoren za kampanjo zatiranja in ustrahovanja s strani teh sil po predsedniških volitvah leta 2020, zlasti za samovoljna pridržanja in grdo ravnanje z miroljubnimi protestniki, med drugim njihovo mučenje, pa tudi za ustrahovanje novinarjev in nasilje nad njimi.
58.	Andrei Aliakseevich RAUKOU Andrei Alekseevich RAVKOV	Андрэй Аляксеевіч РАЎКОЎ	Андрей Алексеевич РАВКОВ	Nekdanji državni sekretar Varnostnega sveta Datum rojstva: 25. 6. 1967 Kraj rojstva: vas Ravjaki, Vitebsk/ Viciebsk Oblast (nekdanja ZSSR, zdaj Belorusija) Spol: moški	Kot nekdanji državni sekretar Varnostnega sveta je tesno povezan s predsednikom in je odgovoren za kampanjo zatiranja in ustrahovanja s strani državnega aparata po predsedniških volitvah leta 2020, zlasti za samovoljna pridržanja in grdo ravnanje z miroljubnimi protestniki, med drugim njihovo mučenje, pa tudi za ustrahovanje novinarjev in nasilje nad njimi.

▼**M16**

	Ime (angleško prečrkovanje beloruskega in ruskega zapisa)	Ime (belorusko črkovanje)	Ime (rusko črkovanje)	Podatki za ugotavljanje istovetnosti	Razlogi za uvrstitev na seznam
59.	Pyotr Piatrovich MIKLASHEVICH Petr Petrovich MIKLASHEVICH	Пётр Пятровіч МІКЛАШЭВІЧ	Петр Петрович МИКЛАШЕВИЧ	Predsednik Ustavnega sodišča Republike Belorusije Datum rojstva: 18. 10. 1954 Kraj rojstva: Minsk Oblast (nekdanja ZSSR, zdaj Belorusija) Spol: moški	Kot predsednik Ustavnega sodišča je odgovoren za odločitev, sprejeto 25. avgusta 2020, v kateri je Ustavno sodišče razglasilo rezultate potvorjenih volitev za zakonite. Torej je podpiral in omogočal dejanja v sklopu kampanje zatiranja in ustrahovanja s strani državnega aparata, uperjene proti miroljubnim protestnikom in novinarjem, zaradi česar je odgovoren za resno ogrožanje demokracije in pravne države v Belorusiji.

▼**M10**